

## 418304-2026 - Διαγωνισμός

Γερμανία – Εργασίες αξιοποίησης περιοχής – WSP3\_Tiefbau

OJ S 116/2026 18/06/2026

Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς Έργα

### 1. Αγοραστής

---

#### 1.1. Αγοραστής

Επίσημη ονομασία: Stadtwerke Flensburg GmbH

Email: [Einkauf@stadtwerke-flensburg.de](mailto:Einkauf@stadtwerke-flensburg.de)

Νομική μορφή αγοραστή: Δημόσια επιχείρηση

Δραστηριότητα του αναθέτοντος φορέα: Παραγωγή, μεταφορά ή διανομή αερίου ή θερμότητας

### 2. Διαδικασία

---

#### 2.1. Διαδικασία

Τίτλος: WSP3\_Tiefbau

Περιγραφή: Die Stadtwerke Flensburg GmbH betreibt auf dem Grundstück Batteriestraße 48 in 24939 Flensburg ein Heizkraftwerk zur Erzeugung von Strom und Fernwärme. An diesem Standort wurde im Jahr 2024 der Wärmespeicher 2 in Betrieb genommen. Dieser steht der Fernwärmeversorgung der Stadt Flensburg als Pufferspeicher mit einem Fassungsvermögen von rd. 29.000 m<sup>3</sup> aufbereitetem Fernwärmewasser zur Verfügung. Ursprünglich wurde dieser Wärmespeicher parallel eingebunden zu dem bereits seit rd. 50 Jahren am Standort des Heizkraftwerks betriebenen Wärmespeicher 1. Nach Inbetriebnahme des Wärmespeichers 2 wurde eine Zustandsbewertung des Wärmespeichers 1 durchgeführt, welche ergab, dass eine Sanierung unter wirtschaftlichen Rahmenbedingungen nicht umsetzbar ist. Aus diesem Grund wird der Wärmespeicher 1 aktuell demontiert und planmäßig durch den am selben Standort neu zu errichtenden Wärmespeicher 3 ersetzt. Der Wärmespeicher 3 ist als druckloser Wärmespeicher mit Dampfpolster baugleich zu dem bereits am Standort betrieben Wärmespeicher 2 zu errichten. Dies bedeutet, dass eine Wärmespeicherkapazität von min. 900 MWh mit 98 °C maximaler Speichertemperatur und einer Rücklauftemperatur von 65 °C (Delta T 33°C) und darüber hinaus eine maximale Be- u. Entladeleistung von 90 MW zu realisieren ist. Die voraussichtlichen Abmaße des Speichers liegen bei einem Innendurchmesser von ca. 42 m und einer maximalen Füllhöhe von ca. 21 m. Aufgrund der parallelen Einbindung zu Wärmespeicher 2 ist in jedem Fall dieselbe geodätische Höhe des maximalen Füllstands bei beiden Speichern zu erreichen. siehe auch 00\_Projektbeschreibung

Αναγνωριστικό διαδικασίας: 24e8956c-2d2d-4b46-9fe5-3a0dd4ff9283

Είδος διαδικασίας: Με διαπραγμάτευση με προηγούμενη δημοσίευση προκήρυξης

διαγωνισμού/ανταγωνιστική διαδικασία με διαπραγμάτευση

Η διαδικασία επιταχύνεται: όχι

##### 2.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Έργα

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 45111291 Εργασίες αξιοποίησης περιοχής

##### 2.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Ταχυδρομική διεύθυνση: Batteriestr. 48

Πόλη: Flensburg

Ταχυδρομικός κώδικας: 24939  
Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Flensburg, Kreisfreie Stadt (DEF01)  
Χώρα: Γερμανία

#### 2.1.4. Γενικές πληροφορίες

Πρόσθετες πληροφορίες: Interessierte Unternehmen haben sich um die Teilnahme am Verhandlungsverfahren zu bewerben. Der Teilnahmeantrag ist mit den unter Punkt 5.1.9 geforderten Angaben und Unterlagen bzw. Nachweisen ausschließlich digital über das Portal subreport ELVIS einzureichen. Die Verpflichtung zur Vorlage von Bescheinigungen Dritter entfällt, wenn und sofern ein vergleichbares Register nicht geführt wird bzw. eine Registrierung nicht erforderlich ist. Dies hat der Bewerber nachzuweisen und zu erläutern. Ausländische Bewerber sind angehalten vergleichbare Drittbescheinigungen vorzulegen und deren Gleichwertigkeit nachzuweisen. In diesem Zusammenhang wird darauf hingewiesen, dass die gesamte Bewerbung in deutscher Sprache zu fassen ist, also auch die jeweiligen Nachweise und Anlagen. Für die Erstellung der Teilnahmeanträge und der späteren Angebote sowie Angebotspräsentation erhält der Bewerber / Bieter keine Kostenerstattung. Die Auswahl der Bewerber erfolgt auf Grundlage der einzureichenden Unterlagen und Nachweise gemäß der Formblätter. Erfüllen mehrere Bewerber gleichermaßen die Anforderungen und ist die Bewerberanzahl entsprechend der zu Grunde gelegten Kriterien zu hoch, behält sich der Auftraggeber vor, die Teilnehmer unter den verbliebenen Bewerbern zu lösen.

#### Νομική βάση:

Οδηγία 2014/25/ΕΕ  
sektvo -

#### 2.1.6. Λόγοι αποκλεισμού

Πηγές των λόγων αποκλεισμού: Έγγραφο σύμβασης

## 5. Παρτίδα

---

### 5.1. Παρτίδα: LOT-0001

Τίτλος: Bodenvorbereitung zum Bau des Wärmespeicher  
Περιγραφή: siehe benannter Leistungsumfang gemäß 2.1  
Εσωτερικό αναγνωριστικό: E52932715

#### 5.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Έργα  
Κύρια ταξινόμηση (cpv): 45111291 Εργασίες αξιοποίησης περιοχής

#### 5.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Ταχυδρομική διεύθυνση: Batteriestr. 48  
Πόλη: 24939  
Ταχυδρομικός κώδικας: Flensburg, Kreisfreie Stadt (DEF01)  
Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Flensburg, Kreisfreie Stadt (DEF01)  
Χώρα: Γερμανία

#### 5.1.3. Εκτιμώμενη διάρκεια

Ημερομηνία έναρξης: 01/09/2026  
Ημερομηνία λήξης διάρκειας: 01/12/2026

#### 5.1.4. Ανανέωση

Μέγιστες ανανεώσεις: 0

#### **5.1.6. Γενικές πληροφορίες**

##### **Κατ' αποκλειστικότητα συμμετοχή:**

Δεν παραχωρείται συμμετοχή.

Έργο δημόσιων συμβάσεων που δεν χρηματοδοτείται από τα ταμεία της ΕΕ

Η δημόσια σύμβαση καλύπτεται από τη συμφωνία για τις δημόσιες συμβάσεις (ΣΔΣ): όχι

Η εν λόγω σύμβαση είναι επίσης κατάλληλη για τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ): όχι

#### **5.1.7. Στρατηγικές δημόσιες συμβάσεις**

Στόχος των στρατηγικών δημοσίων συμβάσεων: Καμία στρατηγική δημόσια σύμβαση

#### **5.1.9. Κριτήρια επιλογής**

Πηγές των κριτηρίων επιλογής: Έγγραφο σύμβασης

##### **Πληροφορίες σχετικά με το δεύτερο στάδιο σε διαδικασία δύο σταδίων:**

Ελάχιστος αριθμός υποψηφίων που θα κληθούν να συμμετάσχουν στο δεύτερο στάδιο της διαδικασίας: 3

Μέγιστος αριθμός υποψηφίων που θα κληθούν να συμμετάσχουν στο δεύτερο στάδιο της διαδικασίας: 6

#### **5.1.10. Κριτήρια ανάθεσης**

##### **Κριτήριο:**

Είδος: Τιμή

Περιγραφή: Interessierte Unternehmen haben sich um die Teilnahme am Verhandlungsverfahren zu bewerben. Der Teilnahmeantrag ist mit den unter Punkt BT-750 geforderten Angaben und Unterlagen bzw. Nachweisen ausschließlich digital über das Portal subreport ELVIS einzureichen. Die Verpflichtung zur Vorlage von Bescheinigungen Dritter entfällt, wenn und sofern ein vergleichbares Register nicht geführt wird bzw. eine Registrierung nicht erforderlich ist. Dies hat der Bewerber nachzuweisen und zu erläutern. Ausländische Bewerber sind angehalten vergleichbare Drittbescheinigungen vorzulegen und deren Gleichwertigkeit nachzuweisen. In diesem Zusammenhang wird darauf hingewiesen, dass die gesamte Bewerbung in deutscher Sprache zu fassen ist, also auch die jeweiligen Nachweise und Anlagen. Für die Erstellung der Teilnahmeanträge und der späteren Angebote sowie Angebotspräsentation erhält der Bewerber / Bieter keine Kostenerstattung. Die Auswahl der Bewerber erfolgt auf Grundlage der einzureichenden Unterlagen und Nachweise gemäß der Formblätter. Erfüllen mehrere Bewerber gleichermaßen die Anforderungen und ist die Bewerberanzahl entsprechend der zu Grunde gelegten Kriterien zu hoch, behält sich der Auftraggeber vor, die Teilnehmer unter den verbliebenen Bewerbern zu lösen. Die Auftragsvergabe steht unter dem Vorbehalt der Zustimmung der Gremien auf Seiten des Auftraggebers.

#### **5.1.11. Έγγραφα δημοσίων συμβάσεων**

Γλώσσες στις οποίες είναι επισήμως διαθέσιμα τα έγγραφα της δημόσιας σύμβασης: γερμανικά

Προθεσμία αιτήματος για παροχή πρόσθετων πληροφοριών: 13/07/2026 14:00:00 (UTC+02:

00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Διεύθυνση των εγγράφων της δημόσιας σύμβασης: <https://www.subreport.de/E52932715>

#### **5.1.12. Όροι δημοσίων συμβάσεων**

##### **Όροι υποβολής:**

Ηλεκτρονική υποβολή: Υποχρεωτική

Διεύθυνση για υποβολή: <https://www.subreport.de/E52932715>

Γλώσσες στις οποίες μπορούν να υποβληθούν οι προσφορές ή οι αιτήσεις συμμετοχής: γερμανικά

Ηλεκτρονικός κατάλογος: Δεν επιτρέπεται

Παραλλαγές: Επιτρέπεται

Οι προσφέροντες μπορούν να υποβάλουν περισσότερες από μία προσφορές: Δεν επιτρέπεται

Περιγραφή της οικονομικής εγγύησης: Diese sind in den Vergabeunterlagen benannt

Προθεσμία παραλαβής των αιτήσεων συμμετοχής: 13/07/2026 14:00:00 (UTC+02:00) Ώρα

Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

**Πληροφορίες που μπορούν να συμπληρωθούν μετά τη λήξη της προθεσμίας υποβολής :**

Κατά τη διακριτική ευχέρεια του αγοραστή, όλα τα έγγραφα σχετικά με τον προσφέροντα που λείπουν μπορούν να υποβληθούν αργότερα.

Πρόσθετες πληροφορίες: Unterlagen werden nachgefordert.

**Όροι της σύμβασης:**

Η σύμβαση πρέπει να εκτελείται στο πλαίσιο προγραμμάτων προστατευόμενης απασχόλησης: Όχι

Όροι σχετικά με την εκτέλεση της σύμβασης: XXXXX

Ηλεκτρονική τιμολόγηση: Υποχρεωτική

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική παραγγελία: ναι

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική πληρωμή: ναι

Νομική μορφή που πρέπει να λάβει η ομάδα προσφερόντων στην οποία ανατίθεται η σύμβαση : Gesamtschuldnerisch haftend

Χρηματοοικονομικές ρυθμίσεις: Keine

#### **5.1.15. Τεχνικές**

**Συμφωνία-πλαίσιο:**

Καμία συμφωνία-πλαίσιο

**Πληροφορίες σχετικά με το δυναμικό σύστημα αγορών:**

Κανένα δυναμικό σύστημα αγορών

#### **5.1.16. Περαιτέρω πληροφορίες, διαμεσολάβηση και προσφυγή**

Οργανισμός προσφυγής: Vergabekammer des Landes Schleswig-Holstein bei dem Ministerium für Wissenschaft, Wirtschaft und Verkehr

Πληροφορίες σχετικά με τις προθεσμίες επανεξέτασης: xxxx

Οργανισμός παροχής πρόσθετων πληροφοριών σχετικά με τη διαδικασία δημοσίων συμβάσεων: Stadtwerke Flensburg GmbH

Οργανισμός παροχής εκτός διαδικτύου πρόσβασης στα έγγραφα της δημόσιας σύμβασης: Stadtwerke Flensburg GmbH

Οργανισμός παροχής περισσότερων πληροφοριών των διαδικασιών προσφυγής:

Vergabekammer des Landes Schleswig-Holstein bei dem Ministerium für Wissenschaft, Wirtschaft und Verkehr

## **8. Οργανισμοί**

### **8.1. ORG-0001**

Επίσημη ονομασία: Stadtwerke Flensburg GmbH

Αριθμός καταχώρισης: Leitweg-ID 00D47L463D

Τμήμα: KE

Ταχυδρομική διεύθυνση: Batteriestr. 48

Πόλη: Flensburg

Ταχυδρομικός κώδικας: 24939

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Flensburg, Kreisfreie Stadt (DEF01)

Χώρα: Γερμανία

Email: [Einkauf@stadtwerke-flensburg.de](mailto:Einkauf@stadtwerke-flensburg.de)

Τηλέφωνο: 04614871208

Ηλεκτρονική διεύθυνση: <https://www.stadtwerke-flensburg.de>

**Ρόλοι αυτού του οργανισμού:**

Αγοραστής

Οργανισμός παροχής πρόσθετων πληροφοριών σχετικά με τη διαδικασία δημοσίων συμβάσεων

Οργανισμός παροχής εκτός διαδικτύου πρόσβασης στα έγγραφα της δημόσιας σύμβασης

**8.1. ORG-0002**

Επίσημη ονομασία: Vergabekammer des Landes Schleswig-Holstein bei dem Ministerium für Wissenschaft, Wirtschaft und Verkehr

Αριθμός καταχώρισης: DE.Justiz.f09cc3ed-ae1b-4ed9-8921-33d81b7c3a82.9ec3

Ταχυδρομική διεύθυνση: Düsternbrooker Weg 92

Πόλη: Kiel

Ταχυδρομικός κώδικας: 24105

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Χώρα: Γερμανία

Email: [vergabekammer@wimi.landsh.de](mailto:vergabekammer@wimi.landsh.de)

Τηλέφωνο: +49431988542

**Ρόλοι αυτού του οργανισμού:**

Οργανισμός προσφυγής

Οργανισμός παροχής περισσότερων πληροφοριών των διαδικασιών προσφυγής

**8.1. ORG-0003**

Επίσημη ονομασία: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungssamts des BMI)

Αριθμός καταχώρισης: 0204:994-DOEVD-83

Πόλη: Bonn

Ταχυδρομικός κώδικας: 53119

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Χώρα: Γερμανία

Email: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Τηλέφωνο: +49228996100

**Ρόλοι αυτού του οργανισμού:**

TED eSender

## Πληροφορίες προκήρυξης

---

Αναγνωριστικό/έκδοση προκήρυξης: 5bcadda8-f1c5-4711-8dab-40b8699eb192 - 01

Είδος εντύπου: Διαγωνισμός

Είδος προκήρυξης: Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς

Υποείδος προκήρυξης: 17

Ημερομηνία αποστολής της προκήρυξης: 16/06/2026 09:37:48 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Γλώσσες στις οποίες διατίθεται επίσημα η παρούσα προκήρυξη: γερμανικά

Αριθμός δημοσίευσης της προκήρυξης: 418304-2026

Αριθμός τεύχους EE S: 116/2026

Ημερομηνία δημοσίευσης: 18/06/2026